

>> **Sondereinlage HILARI in dieser Ausgabe** <<

Politische Gemeinde

Erinnerung Gemeindeversammlung Freitag, 15. Januar 2021, 20.00 Uhr, Rheintalssaal

Aufgrund der COVID-19-Pandemie wurde der Hilari abgesagt und die Versammlung vom Mittwoch auf den Freitag verschoben. Die Schnitzelbank der Heisler sowie der traditionelle Hilaritrunk können leider nicht durchgeführt werden.

Die Durchführung der Gemeindeversammlung basiert auf einem Schutzkonzept. Dieses sieht eine generelle Maskentrag- und Registrierungspflicht vor.

Die GV-Broschüre (Beleuchtender Bericht) und das Schutzkonzept sind auf der Gemeinde-Homepage (www.flurlingen.ch) abrufbar und liegt im Gemeindehaus auf. Zudem kann die GV-Broschüre bei der Gemeindeganzlei (Telefon: 052 647 01 01 oder Mail: ganzlei@flurlingen.ch) kostenlos bestellt werden.

Traktanden Politische Gemeinde

1. GV-Protokoll vom 17. Juni 2020, Genehmigung
2. Genehmigung GV-Protokoll, Delegation an Gemeinderat
3. Budget 2021, Genehmigung
4. Instandstellung Lächenstrasse, Genehmigung Bauabrechnung
5. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Traktanden Primarschulgemeinde

1. GV-Protokoll vom 17. Juni 2020, Genehmigung
2. Genehmigung GV-Protokoll, Delegation an Schulpflege
3. Budget 2021, Genehmigung
4. Fassadensanierung altes Schulhaus, Genehmigung Kredit (Fr. 650'000.--)
5. Allfällige Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Gemeindeverwaltung: Öffnungszeiten am Hilarifreitag, 15. Januar 2021

Am Hilarifreitag, 15. Januar 2021 bleibt die Gemeindeverwaltung den ganzen Tag geschlossen. In dringenden Fällen gibt Ihnen der Telefonbeantworter (Tel. 052 647 01 01) Auskunft.

**Sprechstunde des Gemeindepräsidenten
18. Januar 2021, 18–18.30 Uhr, Gemeindehaus**

Neujahrsgross des Gemeindepräsidenten

Liebe Flurlingerinnen und Flurlinger

Ich hoffe, dass Sie alle gut im neuen Jahr angekommen sind. Für viele war es ein ungewohnter Jahresübergang, mussten wir doch für einmal etwas ruhiger und zu Hause Silvester feiern.

Manch Einer ist froh, dass das letzte Jahr vorbei ist, in der Hoffnung es möge dieses Jahr wieder normaler werden.

Trotzdem war im letzten Jahr nicht alles schlecht. Die im Frühling während des Lockdowns gezeigte Solidarität und Hilfsbereitschaft zwischen den Generationen im Dorf war ein grosser Lichtblick. Insbesondere halfen viele Jugendliche den älteren Leuten, indem Sie Einkäufe und andere Botengänge für Sie erledigten. Nachbarn unterstützten sich gegenseitig und nicht zuletzt hat man den Take-Away unserer Restaurants rege benutzt, was den Gastrobetrieben auch etwas half, den Schaden in Grenzen zu halten.

Leider fiel das Dorffest, wie so vieles, dem Corona Virus zum Opfer. Erfreulicherweise konnte der Hilari noch wie immer durchgeführt werden.

Das ist in diesem Jahr nicht möglich. Zum ersten Mal seit der im 1965/66 grassierenden Maul- und Klauenseuche kann der Hilari nicht so wie immer durchgeführt werden.

Für den Frühling und Sommer hoffe ich, dass sich die Lage verbessern wird, sodass wir doch den einen oder anderen Anlass durchführen bzw. besuchen können.

Ich danke allen Flurlingerinnen und Flurlinger für Ihr besonnenes Verhalten in dieser nicht einfachen Zeit. Speziell danken möchte ich allen, die sich für unsere Gemeinde und ihre Bevölkerung einsetzten, denn ohne diese vielen Freiwilligen wäre unser Dorf nicht das was es ist.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Gesundheit und ein schönes neues Jahr!

Gilbert Bernath
Gemeindepräsident

SVA Zürich Individuelle Prämienverbilligung Neuerungen für das Jahr 2021

Wer im Kanton Zürich wohnt und in wirtschaftlich bescheidenen Verhältnissen lebt, hat Anspruch auf eine individuelle Prämienverbilligung (IPV). Ab 2021 gilt im Kanton Zürich ein neues Gesetz. Wir informieren Sie über die wichtigsten Neuerungen.

Warum werden neu Steuerabzüge aufgerechnet?

Das neue IPV-System ist bedarfsgerechter. Unterstützung bekommt, wer sie wirklich braucht. Deshalb werden bei der Prämienverbilligung nicht alle Steuerabzüge akzeptiert. So werden zum Beispiel die Kosten für Unterhaltsarbeiten an der eigenen Liegenschaft oder Beiträge an die 2. oder 3. Säule nicht akzeptiert. Bei den jungen Erwachsenen in Ausbildung werden neu auch die Steuerdaten der Eltern mitberücksichtigt.

Wieviel Geld gibt es?

Die IPV wird jedes Jahr neu berechnet. Einen Teil der Kosten für die obligatorische Krankenkassenprämie müssen alle Versicherten selber bezahlen, abhängig von ihrem Einkommen. Das ist der sogenannte Eigenanteil. Wie hoch dieser ist, bestimmt der Kanton im Herbst. Weiter entscheiden die Steuerfaktoren und der Wohnort darüber, wie hoch der IPV-Beitrag ausfällt. Ein Berechnungsbeispiel gibt es im Internet unter: www.svazurich.ch/ipvhoeh

Welches Steuerjahr gilt für die IPV 2021?

Basis für die definitive Berechnung des IPV-Anspruchs für das Jahr 2021 sind die Steuerfaktoren vom Jahr 2021.

Wie ist der neue Ablauf für die Auszahlung?

Die definitiven Steuern für das Jahr 2021 werden normalerweise erst in den Jahren 2022/2023 bekannt. Deshalb gibt es vor her eine provisorische IPV. Die SVA Zürich bezahlt im ersten Schritt 80 Prozent des IPV-Betrags an die Krankenversicherung aus. Die Restzahlung oder Rückforderung erfolgt, sobald die definitiven Steuern für das Jahr 2021 vorliegen.

Welche Personen bekommen den Antrag mit der Post?

Die SVA Zürich ermittelt jeweils im Frühling, wer im Folgejahr Anspruch auf IPV hat. Das geschieht auf Basis der aktuellen definitiven Steuerfaktoren. Diese Personen erhielten das Antragsformular bis Ende August 2020 mit der Post zugestellt.

Was machen Personen, die keinen Antrag erhalten?

Die SVA Zürich stellt auf der Webseite ein Online-Formular für Nachmeldungen zur Verfügung: www.svazurich.ch/nachmeldungen

Wann verjährt mein Anspruch?

Prämienverbilligung für das Jahr 2021 können Sie bis spätestens 31. März 2022 beantragen.

Ich erhalte Sozialhilfe. Habe ich Anspruch auf IPV?

Ja, Sie bekamen automatisch bis Ende August 2020 einen Antrag der SVA Zürich. Wenn Ihr Existenzminimum gemäss Sozialhilferecht nicht gedeckt ist, können Sie bei Ihrer Wohngemeinde die Übernahme der restlichen Krankenkassenprämie beantragen.

Haben Sie noch Fragen?

Im Internet unter www.svazurich.ch/ipv finden Sie detaillierte Informationen. Oder rufen Sie uns an unter 044 448 53 75.

Einbürgerungen

Der Gemeinderat nahm an seiner Sitzung vom 27. Oktober 2020 folgende Personen in das Bürgerrecht von Flurlingen auf:

Ileri Bülent (m), geb. 1975, von Deutschland

Ileri geb. Ögredik Yasemin (w), geb. 1983, von Türkei

Ileri Shan (m), geb. 2004, von Deutschland

Ileri Kaan (m), geb. 2008, von Deutschland

Ileri Kenan (m), geb. 2012, von Deutschland

Der Beschluss des Gemeinderates wird mit der Erteilung des Kantonsbürgerrechtes und der eidgenössischen Einbürgerungsbewilligung rechtskräftig.

Bewilligtes Bauprojekt

Adrian Vetterli und Vanessa Guidetti, Lahmerstrasse 22, 8247 Flurlingen, wurde der Ersatz der Stützmauer auf ihrem Grundstück Kat. 1784, Lahmerstasse 22, im Anzeigeverfahren bewilligt.

Gemeindeverwaltung Ersatz Serversoftware

Die 10-jährigen Serversoftware muss ersetzt werden. Die Migration von Microsoft Windows Server 2008 auf 2019 kostet rund Fr. 8'000.--. Der Auftrag wurde der MTF Schaffhausen vergeben.

Beitritt Energieregion Weinland und Trägerverein Energiestadt

Der Gemeinderat beschloss der Energieregion Weinland beizutreten. Die Kosten belaufen sich auf jährlich Fr. 800.--. Bereits vertreten sind die Gemeinden Benken, Dachsen, Laufen-Uhwiesen, Marthalen, Ossingen, Rheinau, Stammheim, Trüllikon und Truttikon. Weitere Infos: www.proweinland.ch > Rubrik Energie.

Zudem wird dem Beitritt zum Trägerverein Energiestadt zugestimmt. Die Kosten (inkl. Beratungsleistungen) belaufen sich auf jährlich Fr. 1'300.--.



Info

Museum im Zeughaus Das Museum für die Geschichte der Schweiz und ihrer Armee Termine 2021

Informationen zur Durchführung finden Sie unter www.museumimzeughaus.ch. Das Museum im Zeughaus befindet sich an der Randenstrasse 34 in 8200 Schaffhausen.

Samstag, 30. Januar

Vernissage der Ausstellung «Bourbaki und Schaffhausen».

Samstag, 6. März

1. Museumstag
Wiedereröffnung aller Ausstellungen, Arbeitstag und Generalversammlung.

Samstag, 10. April

2. Museumstag
Eröffnungsveranstaltung zur Ausstellung «Bourbaki und Schaffhausen»; Alle Ausstellungen geöffnet.

Samstag, 8. Mai

3. Museumstag
Korso mit 50 Radfahrzeigen ab Museum am Rheinflall SIG Areal Neuhausen.

Samstag, 5. Juni

4. Museumstag
«Werkschutz der SIG im Zweiten Weltkrieg», Besichtigung Anlage im SIG Areal Neuhausen.

Samstag, 3. Juli

5. Museumstag
Alle Ausstellungen geöffnet.

Samstag, 7. August

6. Museumstag
«Tag der offenen Tür», Flohmarkt mit Militärmaterial.

Samstag, 4. September

7. Museumstag
«Schweizer Militärküche: Heute und Gestern», Mitwirkung eines Armee Detachements.

Samstag, 2. Oktober

8. Museumstag
«Panzer an der frischen Luft», Zeughausareal Randenstrasse 32, 8200 Schaffhausen.

Samstag, 6. November

9. Museumstag
Einwintern der Motorfahrzeuge in der SIG Halle Neuhausen, alle Ausstellungen geöffnet.



Überall für alle

SPITEX
am Kohlfirst



Ihre Gemeinde-Spitex für
Pfleger- und Betreuung zu Hause
Flurlingen Dachsen Uhwiesen

Fusspflege für Seniorinnen und Senioren

Freitag, 22. Januar 2021, ab 13.30 Uhr,
im Bastelraum, Turnhallenkeller.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine Anmeldung bis am Mittwoch der entsprechenden Woche bei Sylvia Baur, Tel. 052 659 47 76

Weitere Dienstleistungen der Spitex am Kohlfirst:

- Abklärung, Koordination, Beratung
- Krankenpflege / Psychiatrische Pflege
- Spitex Plus / Haushilfe / Mahlzeitendienst / Fahrdienst SRK

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!

Spitex am Kohlfirst

Landstrasse 37 • 8248 Uhwiesen •

T 052 659 12 65 • info@spitex-am-kohlfirst.ch •

www.spitex-am-kohlfirst.ch



ProWeinland Energietipp

NR. 12: Mein persönlicher Energieverbrauch



Testen Sie, welche Ihrer Aktivitäten am meisten Energie verbraucht! Sind es die Autokilometer, das Wohnen, die Flugreisen, die Heizung? Berechnen

Sie Ihren ökologischen Fussabdruck mit einem Footprint-Rechner!

www.wwf.ch/delaktiv/besser_leben/#help

www.proweinland.ch

hallo ihr mondlinger

ich hoffe ihr sind alli guet is neue johr gstartet!
will im moment jo sowieso alles andersch isch
chum ich au im ene andere gwand dāher,
und zwor so:



und? gfallts eu? dänn warted mol bis ihr mich
im original gsehd! jetzt wend ihr sicher no wüsse,
wo ihr mich chaufe chönd:

mich cha me am
15. Januar 2021 noch
dä Gmeindsversammlig erwerbe.

und will ich **das Johr e limitierti Sonderusgob** bi,
choschte ich au en stutz meh nämlich **CHF 7.--**
lueged doch, dass ihr äs geld grad richtig däbi
händ und nid mitere tuusiger note wend zahle
ussert ihr wettet spände ;-)

für diä, wo kei möglichkeit händ zum a
gmeindsversammlig zgoh, chönd d'sprüze
dänn ab em 16. januar 2021 au im spar bezieh
oder dänn ab 18. januar 2021 uf dä gmeind.
oder ihr bstelled sie via email bi dä hilarispueze
(hilarispueze@gmx.ch) dänn wird sie per post
(vorkasse z.B. twint) verschickt (+ Porto CHF 2.--)

viel spass bim läse – **Glärstag juhee!**
eui hilarispüze

redaktionsschluss für sprüze 2022
isch dä 31. dezember 2021



Im Fundbüro wurde folgender Gegenstand abgegeben:

- **Ford Autoschlüssel**

Vermissen Sie einen solchen Autoschlüssel? Dann
melden Sie sich bitte bei der Gemeindeverwaltung
Flurlingen, Telefon 052 647 01 01 oder per E-Mail an
kanzlei@flurlingen.ch.

Neues Coronavirus Aktualisiert am 1.12.2020

**SO SCHÜTZEN
WIR UNS.** ✓

**BEI SYMPTOMEN*
SOFORT
TESTEN LASSEN.**
Damit Sie möglichst niemanden anstecken.

* Bei neu aufgetretenen Krankheitssymptomen.
Die wichtigsten Symptome sind: Fieber, Husten, Halsschmerzen,
Kurzatmigkeit, Brustschmerzen, Verlust des Geruchs-
und/oder Geschmackssinns.

Weitere mögliche Symptome: Kopfschmerzen,
allgemeine Schwäche, Unwohlsein,
Muskelschmerzen, Schnupfen, Übelkeit, Erbrechen,
Durchfall, Bauchschmerzen, Hautausschläge.

**Gratis
bei allen
Teststellen**

WEITERE INFORMATIONEN:
Online-Coronavirus-Check: bag-coronavirus.ch/check
Infoline Coronavirus (06.00 – 23.00 Uhr): +41 58 463 00 00

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun Svizra
Swiss Confederation

 Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Ufficio Federal de sanidad publica UFSP



Impressum / Redaktionsschluss für nächste Ausgabe

Impressum: Gemeinde Flurlingen
Artikel/Inserate an: Gemeindekanzlei, Dorfstrasse 36,
8247 Flurlingen, Telefon 052 647 01 01,
Fax 052 647 01 00, E-Mail kanzlei@flurlingen.ch
www.flurlingen.ch

Redaktion: Gemeindeverwaltung Flurlingen
Druck: LANDOLT AG, Grafischer Betrieb, Feuerthalen

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe:

Montag, 18. Januar 2021